

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»  
Рыбницкий филиал

*Кафедра германских языков и методики их преподавания*

**ФОНД  
ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

**ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ**

**«Иностранный язык»**

для направления подготовки:

**38.03.02 «Менеджмент»**

Профиля подготовки  
«Финансовый менеджмент»

Квалификация (степень) выпускника

Бакалавр

Форма обучения

*Заочная*

УТВЕРЖДЕН

на заседании кафедры ГЯиМП

«10» 09 2018г.

протокол № 1

Заведующий кафедрой, доцент  
Егорова В.Г.

Разработчик:

ст. преподаватель

Соловьянова Е.В.

Рыбница, 2018

## Паспорт фонда оценочных средств по учебной дисциплине «Иностранный язык»

### 1. Модели контролируемых компетенций:

#### 1.1. Компетенции, формируемые в процессе изучения дисциплины (3,4 семестр):

Шифр компетенции	Формулировка компетенции
	<i>Общекультурные компетенции</i>
ОК-4	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

#### 1.2. Этапы формирования компетенций в процессе изучения дисциплины.

Конечными результатами освоения программы дисциплины являются сформированные на первом уровне когнитивные дескрипторы «знать», «уметь», «владеть», расписанные по отдельным компетенциям. Формирование этих дескрипторов происходит в течение двух семестров по этапам в рамках различного вида занятий и самостоятельной работы.

#### Формирование компетенций в учебном процессе

Контролируемые компетенции (шифр компетенции)	Планируемые результаты обучения (знает, умеет, владеет)
ОК-4	<p><b>Знать:</b> специфику артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в изучаемом языке, основные грамматические явления, характерные для профессиональной речи; значение новых лексических единиц, связанных с тематикой данного этапа обучения и соответствующими ситуациями общения; значение изученных грамматических явлений в расширенном объеме; лексические эквиваленты профессиональных немецкоязычных терминов в русском языке.</p> <p><b>Уметь:</b> использовать знания иностранного языка в профессиональной деятельности и межличностном общении; читать и переводить тексты общей, общетехнической, профессиональной направленности; участвовать в разговоре, беседе в ситуациях повседневного общения; выражать свое отношение к высказываемому и обсуждаемому; подробно / кратко излагать прочитанное, прослушанное, увиденное; описывать события, излагая факты; высказывать и аргументировать свою точку зрения, делать выводы, оценивать факты / события современной жизни и культуры; извлекать из аудио текста необходимую информацию; ориентироваться в иноязычном тексте; прогнозировать его содержание по заголовку; понимать основную мысль прочитанного текста; писать личное и деловое письмо: сообщать сведения о себе в форме, принятой в стране изучаемого языка (автобиография резюме, анкета, оформление делового письма, письма-заявления, письма-уведомления, письма-запроса, оформление электронного сообщения, факса, служебной записки, повестки дня); описывать события, факты, явления. Сообщать, запрашивать информацию, выражая собственное мнение, суждение.</p> <p><b>Владеть:</b> навыками самостоятельного освоения новых знаний, профессиональной аргументации; иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников; навыками реферирования, составления и оформления деловых писем, резюме, навыками грамотного построения устных и письменных высказываний на иностранном языке.</p>

#### 1.3. Общая процедура и сроки проведения оценочных мероприятий.

Оценивание результатов обучения студентов по дисциплине осуществляется по регламенту текущего контроля и промежуточной аттестации. Текущий контроль в семестре проводится с целью обеспечения своевременной обратной связи, для коррекции обучения, активизации самостоятельной работы студентов. Результаты текущего контроля подводятся по шкале балльной системы.

**2. Программа оценивания контролируемой компетенции:  
Немецкий язык**

№	Контролируемые модули, разделы (темы) дисциплины	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
<b>Текущая аттестация</b>			
1	Базовый модуль 1.	ОК-4	задания для самоподготовки, практические ситуации
2	Базовый модуль 2.	ОК-4	задания для самоподготовки, практические ситуации
<b>Промежуточная аттестация</b>			
	1	ОК-4	контрольные работы
	2	ОК-4	контрольные работы
<b>Итоговая аттестация</b>			
	1 – 2	ОК-4	вопросы к экзамену/ экзаменационные билеты

**Английский язык**

№	Контролируемые модули, разделы (темы) дисциплины	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
<b>Текущая аттестация</b>			
1	Базовый модуль 1.	ОК-4	задания для самоподготовки, практические ситуации
2	Базовый модуль 2.	ОК-4	задания для самоподготовки, практические ситуации
<b>Промежуточная аттестация</b>			
	1	ОК-4	контрольные работы
	2	ОК-4	контрольные работы
<b>Итоговая аттестация</b>			
	1 – 2	ОК-4	вопросы к экзамену/ экзаменационные билеты

Процедура проведения оценочных мероприятий имеет следующий вид:

**А. Текущий контроль:**

В конце каждого занятия студентам выдаются задания для внеаудиторного выполнения по соответствующей теме.

Студентам, пропускающим занятия, выдаются дополнительные задания – упражнения, контрольные работы. Подведение итогов контроля проводится по графику проведения текущего контроля. Оценка дескрипторов компетенций производится путем проверки содержания и качества оформления отчета и индивидуальной или групповой защиты каждого задания студентами в соответствии с графиком проведения занятий. Результаты оценки успеваемости заносятся в журнал и доводятся до сведения студентов. Студентам, не выполнившим учебный план по дисциплине в полном объеме, выдается дополнительные задания на зачетном занятии в промежуточную аттестацию.

**Б. Промежуточная аттестация (3 семестр – аттестация).**

Промежуточная аттестация предназначена для объективного подтверждения и оценивания достигнутых результатов обучения после завершения изучения дисциплины. Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в форме аттестации в третьем семестре по графику учебного процесса.

В. Итоговая аттестация (4 семестр – экзамен).

Итоговая аттестация по дисциплине проводится в форме экзамена в четвертом семестре по графику учебного процесса.

Зачетное занятие проводится согласно календарному графику учебного процесса. Итоговая оценка определяется как сумма оценок, полученных в текущей аттестации и по результатам ответа на экзамене. Проверка ответов и объявление результатов производится в день зачета. Результаты аттестации заносятся в зачетную ведомость и зачетную книжку студента (при сдаче экзамена). Студенты, не прошедшие итоговую аттестацию по графику сессии, должны ликвидировать задолженность в установленном порядке.

### *2.1. Шкала оценивания успеваемости.*

Для оценки дескрипторов компетенций используется балльная шкала оценок. Для определения фактических оценок каждого показателя выставляются следующие баллы:

– результат, содержащий полный правильный ответ, полностью соответствующий требованиям критерия, – максимальное количество баллов (85-100);

– результат, содержащий неполный правильный ответ (степень полноты ответа – более 60%) или ответ, содержащий незначительные неточности, т.е. ответ, имеющий незначительные отступления от требований критерия, – 75% от максимального количества баллов (70-84);

– результат, содержащий неполный правильный ответ (степень полноты ответа – от 30 до 60%) или ответ, содержащий значительные неточности, т.е. ответ, имеющий значительные отступления от требований критерия – 40 % от максимального количества баллов (60-69);

– результат, содержащий неполный правильный ответ (степень полноты ответа – менее 30%), неправильный ответ (ответ не по существу задания) или отсутствие ответа, т.е. ответ, не соответствующий полностью требованиям критерия, – 0 % от максимального количества баллов (0).

Студентам, пропустившим занятия, не выполнившим дополнительные задания и не отчитавшимся по темам занятий, общий балл по текущему контролю снижается на 10% за каждое пропущенное занятие без уважительной причины. Студентам, проявившим активность во время занятий, общий балл по текущему контролю может быть увеличен на 20%.

**Задания для проведения текущего контроля  
по дисциплине «Иностранный язык»  
для студентов II курса  
направления «Менеджмент»  
профиля  
«Финансовый менеджмент»,  
III/IV семестр**

**Немецкий язык**

**I. Перепишите следующие предложения, подчеркните в них модальные глаголы и переведите их письменно на русский язык.**

1. Du darfst meinen Regenschirm mitnehmen.
2. Leider kann er Schach nicht spielen.
3. Heute wollen wir ein kleines Fußballspiel machen.
4. Die Dame sagt dem Mann, er soll ihr kaltes Wasser holen.
5. Ihr musst den Lehrer fragen.

**II. Перепишите следующие предложения и переведите их на русский язык, обращая внимание на перевод неопределенно-личного местоимения man.**

1. Man kann den Urlaub auf dem Lande machen.
2. In Brasilien spricht man Portugiesisch.
3. Man darf nicht rauchen.
4. Man muss die Wörter mit den Artikeln lernen.
5. Man soll Morgengymnastik machen.

**III. Перепишите следующие предложения, подчеркните глаголы и определите их время и залог и укажите инфинитив. Переведите предложения на русский язык.**

1. Es ist kalt. Es wird noch nicht gebadet.
2. Die Blumen sind ins Wasser gestellt worden.
3. Die Möbel wurde noch von unseren Eltern gekauft.
4. Diese Frage wird von vielen gestellt.
5. Die Miete wird jeden Monat gezahlt.

**IV. Перепишите следующие сложноподчиненные предложения, подчеркните союз, который соединяет главное и придаточное предложения. Определите тип придаточного предложения и переведите предложения на русский язык.**

1. Das Püree war so salzig, dass wir es überhaupt nicht essen konnten.
2. Er benimmt sich so, als wäre er ein kleiner beleidigter Junge.
3. Wenn wir über die deutschen Verben sprechen, müssen wir deren Besonderheiten berücksichtigen.
4. Da ich über diese Geschichte informiert war, wusste ich, wie ich reagieren muss.
5. Ich kann nicht vorsehen, ob er reagiert.

**Английский язык**

**I. Перепишите следующие предложения и переведите их на русский язык, обращая внимание на разные значения глаголов to be, to have, to do.**

1. You have to go to the director to discuss the hiring of the person who will assist you.
2. We do not handle coins and bills of every denomination.
3. He had to pay by bank money order.

4. The meeting was to start in the morning.

**II. Перепишите следующие предложения, определите в каждом из них видо-временную форму и залог глагола-сказуемого, а также укажите их инфинитивы. Переведите предложения на русский язык.**

1. The letter is being translated at the moment.
2. The contract will have been signed when he comes.
3. The director of our office is always listened to with great attention.
4. The deposit was not credited to my account.
5. The customer has been paid 4% interest.

**III. Перепишите следующие предложения и переведите их на русский язык, обращая внимание на разные значения слов that, one, it.**

1. It is proved that insurance doesn't cover entire loss.
2. One must sign the certificate.
3. Specialists consider that third-world nations borrow money from commercial banks worldwide and western governments.

**IV. Перепишите следующие предложения и переведите их на русский язык, обращая внимание на функцию инфинитива.**

1. It is necessary for any manager to know a foreign language.
2. Our factory was the first to construct this device.
3. Our idea was to design a new device for automatic control.
4. To increase the productivity of labour one must use the methods we have just described.

**V. Перепишите следующие предложения и переведите их на русский язык, обращая внимание на бессоюзное подчинение.**

1. We know credit is an arrangement that helps us to receive cash, goods or services now with the understanding that we will pay for them in the future.
2. People must earn the income to buy the goods they want.

**VI. Прочитайте и устно переведите на русский язык текст. Перепишите и письменно переведите 1, и 3-ий абзацы.**

#### ECONOMIC SYSTEMS

1. An economic system is quite simply the way a country uses its available resources (land, workers, natural resources, machinery etc.) to satisfy the demands of its inhabitants for goods and services. The more goods and services that can be produced from these limited resources, the higher the standard of living enjoyed by the country's citizens. There are three main economic systems: planned economics, command economics and mixed economics.

2. Planned economics are sometimes called "command economics" because the state commands the use of resources (such as labour and factories) that are used to produce goods and services as its own factories, land and natural resources. Planned economies are economies with a large amount of central planning and direction, when the government takes all the decisions, the government decides production and consumption. Firstly, the state decides precisely what the nation is to produce. It usually plans five years ahead. Secondly, industries are asked to comply with these plans and each industry and factory is set a production target to meet. If the factory and farm meets its target, then the state will meet its target as set out in the five-year plans.

3. A planned economy is simple to understand but not simple to operate. It, however, has a number of advantages: a) Everyone in society receives enough goods and services to enjoy a basic standard of living; b) Nations do not have to waste resources duplicating production; c) The state can use its control of the economy to divert resources to wherever it wants. As a result,

it can ensure that everyone receives a good education, proper health or that transport is available. Several disadvantages also exist: a) There is no incentive for individuals to work hard in planned economies; b) Any profits that are made are paid to the government; c) Citizens cannot start their own businesses and so new ideas rarely come forward; d) As a result, industries in planned economies can be very inefficient.

**4.** A major problem faced by command or planned economies is that of deciding what to produce. Command economies tend to be slow when responding to changes in people's tastes and fashions. Planners are likely to underproduce some items as they cannot predict changes in demand. Equally, some products, which consumers regard as obsolete and unattractive, may be overproduced. Planners are afraid to produce goods and services unless they are sure substantial amounts will be purchased. This leads to delays and queues for some products.

**VII. Напишите ответ на следующий вопрос:** What does the standard of living depend on?

**Критерии оценки:**

- оценка «отлично» выставляется студенту, если выполнено 85-100%.
- оценка «хорошо» если выполнено 75-80%.
- оценка «удовлетворительно» если выполнено 60-75%.
- оценка «неудовлетворительно» меньше 60%.

**Тексты для проведения текущего контроля  
по дисциплине «Иностранный язык»  
для студентов II курса  
направления «Менеджмент»  
профиля  
«Финансовый менеджмент»,  
III/IV семестр**

**Немецкий язык**

**I. Прочитайте, перепишите и письменно переведите текст на русский язык.**

**DAS GELD. GELDMENGE UND GÜTERMENGE**

Das Wesen des Geldes liegt in seinen Funktionen. Es dient in der Wirtschaft als allgemeines Tauschmittel, als Recheneinheit, als Mittel der Wertübertragung und Wertaufbewahrung. Den Wert des Geldes bestimmt die Menge der Güter und Dienstleistungen. Die Aufgabe der Wirtschafts- und Geldpolitik besteht darin, Inflation und Deflation zu verhindern.

Ohne Geld gibt es keine funktionsfähige Marktwirtschaft. Alle Wirtschaftsvorgänge spiegeln sich in Geldvorgängen. Die Hälfte der wirtschaftlichen Transaktionen vollzieht sich im Geldbereich. Der Wert aller Güter am Markt wird in Geldeinheiten ausgedrückt. Mit Hilfe des Geldes lassen sie sich die unterschiedlichsten Güter und Dienstleistungen, ja alle ökonomischen Größen auf einen Nenner bringen, gleichgültig, ob es sich um Butter oder Heizöl, Schulden oder Vermögenswerte handelt.

Die Gold und Devisen kauft die Bank gegen Ausgabe von Noten oder Guthrift auf Konto an. Diese Guthaben bei der Bank können jederzeit in Noten umgewandelt werden. Die zweite wichtigste Gruppe von Geschäften sind Kredite an inländische Kreditinstitute. Die Bank kauft von diesen Instituten Wechsel an, diese erfüllen die bestimmten Bedingungen.

Geldmenge und Gütermenge müssen immer in das richtige Verhältnis zueinander gebracht werden. Steigt die Geldmenge schneller als Handelsvolumen, besteht die Gefahr einer inflatorischen Entwicklung. Bleibt dagegen die Geldmenge relativ zurück, geraten wir in eine Deflation. Die Regulierung der Geldmenge erweist sich als ein sehr wichtiges wirtschaftspolitisches Problem. Inflation wie Deflation sind Krebschäden an der Wirtschaft. Wir alle leben in einer Marktwirtschaft, jeder trägt zur Produktivität bei. Die Marktwirtschaft lebt von uns und mit uns, und deshalb ist es notwendig, das Funktionieren dieser Marktwirtschaft zu verstehen.

**II. Письменно ответьте на вопросы по тексту.**

1. Worin besteht die Aufgabe der Wirtschafts- und Geldpolitik?
2. Was kauft von diesen Instituten die Bank?
3. Was ist die Marktwirtschaft für uns?

**Английский язык**

**I. Прочитайте, перепишите и письменно переведите текст на русский язык.**

**CURRENCY MARKETS AND SHARE MARKETS**

Markets are divided into spot markets and futures markets. Spot markets are the markets for buying and selling goods, currency or securities available for immediate delivery, futures markets — for delivery at a future date for a price fixed in advance. Futures currency markets are often called forward exchange contracts markets.

Theoretically it is only the currency markets that establish the relative price of one convertible currency against another.

Share markets (also subdivided into spot markets and futures markets) are institutions where shares are bought and sold according to fixed rules but at prices controlled by supply and demand.

In both currency and share-markets deals are concluded by brokers (individuals or companies) who receive the broking commission for their services. The two tactics of market-makers are known as those of "bears" (lowering the prices) and "bulls" (pushing the prices up).

As for the share capital itself it is subdivided into two main categories: privileged shares and ordinary shares. Holders of privileged shares get their dividend payments at a fixed rate, regardless of the market performance of the company's shares, e.g. 5% annually of the nominal value of the share. This is not always good, for if the company performs exceptionally well, holders of the ordinary shares get the corresponding dividends (say, 50%), whereas the holders of privileged shares still have to be content with the same 5%. Owners of preference shares are sometimes also excluded from the management of the company and have no voting rights.

## **II. Письменно ответьте на вопросы по тексту.**

1. Into what two groups are markets divided?
2. What is the difference between spot markets and futures markets?
3. What tactics of market-makers are mentioned in the text?

### **Критерии оценки:**

- оценка «отлично» выставляется студенту, если выполнено 85-100%.
- оценка «хорошо» если выполнено 75-80%.
- оценка «удовлетворительно» если выполнено 60-75%.
- оценка «неудовлетворительно» меньше 60%.

**Вопросы к экзамену  
по дисциплине «Иностранный язык»  
для студентов II курса  
направления «Менеджмент»  
профиля  
«Финансовый менеджмент»,  
IV семестр**

**Немецкий язык**

**Темы для устной беседы:**

1. Ценообразование.
2. Отзыв заказа.
3. Рекламация.
4. Ответ на рекламацию.
5. Письмо-напоминание.
6. Работа и карьера.
7. Технологический процесс.
8. Будущие разработки.
9. Лазерные технологии.
10. Оптические технологии.

**Грамматический материал:**

1. Инфинитив.
2. Формы инфинитива.
3. Употребление инфинитива с частицей zu и без нее. Перевод инфинитива на русский язык.
4. Инфинитивные группы с um...zu, (an)statt...zu, ohne...zu и их перевод на русский язык.
5. Конструкции haben / sein + zu + инфинитив и их перевод на русский язык.
6. Сложносочиненное предложение.
7. Союзы, влияющие на порядок слов в сложносочиненном предложении.
8. Сложноподчиненное предложение. Порядок слов в сложносочиненном предложении с различными типами придаточных предложений.

**Английский язык**

**Темы для устной беседы:**

1. Экономика как наука. Экономика в России и за рубежом. Уровни экономики. Микро и макро экономика.
2. Структура рынка.
3. Управление. Шесть шагов к успеху.
4. Международная экономика и экономические институты. Прикладная экономика.
5. Источники дохода. Инфляция.
6. Предложение. Обсуждение предложения.
7. Обсуждение условий платежа и доставки. Обсуждение гарантийных условий и времени доставки. Обсуждение тестирований продукции и упаковки.
8. Менеджмент. Операционный менеджмент.
9. Рынок валюты и акций.
10. Деловое письмо.

**Грамматический материал:**

1. Глагол: система видовременных форм глагола.
2. Модальные глаголы и их эквиваленты.
3. Страдательный залог (Passive Voice). Видовременные формы английского глагола в страдательном залоге.
4. Неличные формы глагола: инфинитив, причастие, герундий.